



Υπηρεσία Τύπου και
Πληροφόρησης

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 171/12
Λουξεμβούργο, 19 Δεκεμβρίου 2012

Απόφαση στις υποθέσεις C-279/11 και C-374/11
Επιτροπή κατά Ιρλανδίας

Επιβάλλονται χρηματικές ποινές στην Ιρλανδία λόγω μη εκτελέσεως δύο αποφάσεων του Δικαστηρίου στον τομέα του περιβάλλοντος

Τα ποσά των χρηματικών ποινών που προτείνει η Επιτροπή μειώνονται λαμβανομένης υπόψη, μεταξύ άλλων, της μείωσης της ικανότητας πληρωμών της Ιρλανδίας στο πλαίσιο της οικονομικής κρίσης

Υπόθεση C-279/11

Σύμφωνα με την οδηγία 85/337¹, για τα σχέδια που ενδέχεται να έχουν σοβαρές συνέπειες στο περιβάλλον πρέπει να προβλέπεται διαδικασία έγκρισης και να πραγματοποιείται εκτίμηση των επιπτώσεων τους. Η Επιτροπή, αφού διαπίστωσε ότι τα κατώτατα όρια που είχε καθορίσει η Ιρλανδία σε εθνικό επίπεδο για την απαλλαγή σχεδίων με δυνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον από οποιαδήποτε υποχρέωση προηγούμενης περιβαλλοντικής εκτίμησης ήταν υψηλά, άσκησε το 2006 ενώπιον του Δικαστηρίου προσφυγή λόγω παραβάσεως κατά του εν λόγω κράτους μέλους. Με απόφαση της 20ής Νοεμβρίου 2008², το Δικαστήριο έκρινε ότι η Ιρλανδία είχε παραβεί τις υποχρεώσεις που υπέχει από την οδηγία.

Εκτιμώντας ότι η Ιρλανδία είχε εκτελέσει εκπρόθεσμα την απόφαση αυτή, η Επιτροπή προσέφυγε εκ νέου στο Δικαστήριο ζητώντας του να υποχρεώσει το εν λόγω κράτος μέλος να καταβάλει συνολικό κατ' αποκοπή ποσό ύψους 4 387 714,80 ευρώ³.

Με τη σημερινή απόφασή του, το Δικαστήριο διαπιστώνει καταρχάς ότι, βάσει της Συνθήκης της Λισσαβώνας, η παράβαση που απορρέει από μη εκτέλεση απόφασης του Δικαστηρίου διαπιστώνεται κατά την ημερομηνία εκπνοής της προθεσμίας που ετάχθη με το έγγραφο οχλήσεως της Επιτροπής. Στο μέτρο που παρήλθε η ταχθείσα με το εν λόγω έγγραφο δέμηνη προθεσμία⁴ και η Ιρλανδία δεν συμμορφώθηκε με την απόφαση του 2006, το Δικαστήριο κρίνει ότι το κράτος μέλος αυτό παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την εν λόγω απόφαση. Το Δικαστήριο διευκρινίζει, εντούτοις, ότι η Ιρλανδία προσάρμοσε εν τω μεταξύ το εθνικό δίκαιό της στην απόφαση του 2006.

Ακολουθώντας, το Δικαστήριο επισημαίνει ότι η παράβαση είναι ιδιαιτέρως σοβαρή, λόγω της καθυστέρησης που επέδειξε η Ιρλανδία στη θέσπιση νέων κατώτατων ορίων σύμφωνα με τις επιταγές της οδηγίας, δεδομένου ότι ορισμένα δυνάμενα να έχουν επιπτώσεις στο περιβάλλον σχέδια εφαρμόστηκαν χωρίς προηγούμενη περιβαλλοντική εκτίμηση.

Υπό τις συνθήκες αυτές, το Δικαστήριο επιβάλλει στην Ιρλανδία υποχρέωση καταβολής κατ' αποκοπή ποσού. Για τον υπολογισμό του ποσού αυτού πάντως **ελήφθη, ιδίως, υπόψη ότι η ικανότητα πληρωμών της Ιρλανδίας μειώθηκε σε κάποιο βαθμό στο πλαίσιο της οικονομικής κρίσης**. Ως εκ τούτου, κατά το Δικαστήριο, πρέπει να συνεκτιμηθεί η πρόσφατη εξέλιξη τόσο του πληθωρισμού όσο και του ΑΕΠ του εν λόγω κράτους, όπως είχε κατά τον χρόνο

¹ Οδηγία 85/337/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1985, για την εκτίμηση των επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων δημοσίων και ιδιωτικών έργων στο περιβάλλον (ΕΕ L 73, σ. 5).

² Απόφαση του Δικαστηρίου της 20ής Νοεμβρίου 2008, [C-66/06](#), Επιτροπή κατά Ιρλανδίας.

³ Δυνάμει του άρθρου 260, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ.

⁴ Το έγγραφο οχλήσεως εκδόθηκε στις 22 Μαρτίου 2010.

εξετάσεως των πραγματικών περιστατικών από το Δικαστήριο. Υπό τις περιστάσεις αυτές, το Δικαστήριο υποχρεώνει την Ιρλανδία να καταβάλει κατ' αποκοπή ποσό 1 500 000 ευρώ.

Υπόθεση C-374/11

Κρίνοντας ότι η Ιρλανδία δεν είχε μεταφέρει ορθώς στην εθνική νομοθεσία της τις επιταγές της οδηγίας για τα απόβλητα ⁵, όσον αφορά την εξαφάνιση των οικιακών λυμάτων στις αγροτικές περιοχές μέσω σηπτικών δεξαμενών και άλλων μεμονωμένων συστημάτων επεξεργασίας λυμάτων, η Επιτροπή άσκησε το 2008 ενώπιον του Δικαστηρίου προσφυγή λόγω παραβάσεως. Με την απόφαση της 29ης Οκτωβρίου 2009 ⁶, το Δικαστήριο διαπίστωσε παράβαση εκ μέρους της Ιρλανδίας.

Μη έχοντας ικανοποιηθεί από τα μέτρα που έλαβε η Ιρλανδία προς συμμόρφωσή της με την απόφαση αυτή, η Επιτροπή άσκησε εκ νέου προσφυγή λόγω παραβάσεως ενώπιον του Δικαστηρίου, ζητώντας, αφενός, να υποχρεωθεί το κράτος αυτό στην καταβολή κατ' αποκοπή ποσού 4771,20 ευρώ ημερησίως για το διάστημα από την έκδοση της απόφασης του 2009 έως την έκδοση της παρούσας απόφασης. Αφετέρου, η Επιτροπή ζήτησε επίσης να επιβληθεί χρηματική ποινή 26 173,44 ευρώ ημερησίως από την έκδοση της απόφασης επί της υπό κρίση υπόθεσης και μέχρι την πλήρη εκτέλεση από την Ιρλανδία της απόφασης του 2009.

Με την απόφασή του, το Δικαστήριο διαπιστώνει ότι η Ιρλανδία δεν έχει θεσπίσει εξ ολοκλήρου τα αναγκαία για την εκτέλεση της απόφασης του 2009 μέτρα, οπότε είναι αναγκαίο να της επιβληθεί χρηματική ποινή. Ειδικότερα, το Δικαστήριο τονίζει ότι ο νόμος του 2012 για τις υπηρεσίες στον τομέα των υδάτων απαιτεί μέτρα εφαρμογής τα οποία δεν έχουν ακόμη εξ ολοκλήρου θεσπιστεί και ότι δεν έχει ακόμη καταρτιστεί το εθνικό σχέδιο επιθεώρησης των μεμονωμένων συστημάτων επεξεργασίας λυμάτων. Δεν προκύπτει επίσης ότι καθορίστηκε οριστική προθεσμία για την καταχώριση των μεμονωμένων συστημάτων επεξεργασίας λυμάτων.

Εντούτοις, λαμβανομένων υπόψη των προσπάθειών που κατάβαλε η Ιρλανδία για τη συμμόρφωσή της με την απόφαση αυτή και της μείωσης της ικανότητάς της πληρωμών λόγω της οικονομικής κρίσης, το Δικαστήριο της επιβάλλει χρηματική ποινή ποσού 12 000 ανά ημέρα καθυστέρησης στην εκτέλεση της απόφασης του 2009, αρχής γενομένης από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης και μέχρι την πλήρη εκτέλεση της απόφασης του 2009.

Η Ιρλανδία υποχρεώνεται, εξάλλου, να καταβάλει κατ' αποκοπή ποσό 2 εκατομμυρίων ευρώ.

ΥΠΟΜΝΗΣΗ: Η προσφυγή λόγω παραβάσεως, στρεφόμενη κατά κράτους μέλους το οποίο παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το δίκαιο της Ένωσης, μπορεί να ασκηθεί από την Επιτροπή ή από άλλο κράτος μέλος. Αν το Δικαστήριο διαπιστώσει την ύπαρξη παραβάσεως, το καθού κράτος μέλος πρέπει να συμμορφωθεί με την απόφαση το συντομότερο.

Όταν η Επιτροπή θεωρεί ότι το κράτος μέλος δεν συμμορφώθηκε προς την απόφαση, μπορεί να ασκήσει νέα προσφυγή, ζητώντας την επιβολή χρηματικών κυρώσεων. Πάντως, σε περίπτωση μη ανακοινώσεως στην Επιτροπή των μέτρων για τη μεταφορά μιας οδηγίας στο εσωτερικό δίκαιο, το Δικαστήριο μπορεί, κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, να επιβάλει κυρώσεις με την πρώτη του απόφαση.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.

Το [πλήρες κείμενο](#) της αποφάσεως είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα CURIA από την ημερομηνία δημοσίευσής της

Επικοινωνία: Estella Cigna-Αγγελίδη ☎ (+352) 4303 2582

Στιγμιότυπα από τη δημοσίευση της αποφάσεως διατίθενται από το ["Europe by Satellite"](#) ☎ (+32) 2 2964106

⁵ Οδηγία 75/442/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1975, περί των στερεών αποβλήτων (ΕΕ L 194, σ. 39), όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 91/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Μαρτίου 1991 (ΕΕ L 78, σ. 32).

⁶ Απόφαση του Δικαστηρίου της 29ης Οκτωβρίου 2009, [C-188/08](#), Επιτροπή κατά Ιρλανδίας.